

# VIVAX

Made for you

**WMH-2001B**

**SK**

**Návod na použitie**

Záručná listina / Zoznam servisov

**SK:** Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie

**CZ:** Tento výrobok je vhodný pouze pro dobre izolované prostory nebo obcasné používání

**EN:** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use



W005 18



**RoHS**



## Elektrické PTC keramická vykurovacie teleso



**2000W, 220-240V, 50Hz**

### **VYKUROVACIE TELESO MUSÍ BYŤ UMIESTNENÉ ASPOŇ 1,8 M OD PODLAHY.**

#### **ÚVOD**

Toto zariadenie je navrhnuté a vyrobené v súlade so všetkými bezpečnostnými normami, ktoré zaručujú bezpečnú a jednoduchú prevádzku ak budete dodržiavať bezpečnostné pokyny uvedené v tejto príručke a budete ich dodržiavať.

Prosím, pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho pre prípadnú budúcu potrebu.

#### **Vlastnosti**

- PTC keramický vyhrievací prvok pre vysokú účinnosť, rýchle vykurovanie, tichý, bez znečistenia, bez plamene a bez spotreby kyslíka
- Montáž na stenu
- Fúkanie studeného, teplého alebo horúceho vzduchu
- Svetelné indikátory práce
- Týždenný časovač
- Diaľkové ovládanie
- Ochrana proti prehriatiu

## VÍTAJTE!

Ďakujeme, že ste si vybrali a kúpili ohrievač Vivax.

Toto zariadenie spĺňa najvyššie štandardy, inovatívnu technológiu a vysoký komfort a účinnosť.

**Starostlivo si prečítajte tieto pokyny skôr, ako začnete používať nové zariadenie a uložte ich na známom mieste, v prípade budúcej potreby.**

Ak budete postupovať podľa pokynov, vaše nové zariadenie vám bude verné slúžiť mnoho rokov.

**PREČÍTAJTE SI, PROSÍM, NASLEDUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A USCHOVAJTE ICH NA PRÍPADNÉ POUŽITIE V BUDÚCNOSTI. VŽDY DODRŽIAVAJTE VŠETKY UPOZORNENIA A POKYNY UVEDENÉ NA SPOTREBIČI ALEBO V TOMTO NÁVODE!**

## DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Blesk so symbolom šípku vo vnútri trojuholníka upozorňuje používateľa na prítomnosť nebezpečného neizolovaného napätia vnútri výrobku, ktoré môže byť dostatočne silné, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia.



Výkričník vo vnútri trojuholníka upozorňuje používateľa na dôležité pokyny týkajúce sa zaobchádzania s výrobkom a jeho údržby, ktoré sú uvedené v dokumente priloženom v balení.




**POZOR**



**NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM  
NEOTVÁRAJTE SPOTREBIČ**

Neotvárajte zadný kryt. Používateľ nesmie v žiadnom prípade otvárať vnútornú časť televízneho prijímača a vykonávať jeho úpravy. Na takú prácu má oprávnenie iba kvalifikovaný autorizovaný opravár:

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A RADY

1. **VAROVANIE:** Nezakrývajte.
2. **VAROVANIE:** Aby sa predišlo nebezpečenstvu prehriatia, nezakrývajte ohrievač. 
3. **UPOZORNENIE:** Počas prevádzky sa nedotýkajte zariadenia a nikdy nezakrývajte ani neblokujte vstupné alebo výstupné otvory.
4. V blízkosti vane, sprchy alebo bazénu. Prístroj musí byť nastavený tak, aby sa osoby, vane alebo sprchy nedotýkali spínačov a iných ovládacích prvkov.
5. **Výkaz:** Ohrievač by nemal byť umiestnený bezprostredne pod elektrickou zásuvkou. Nepoužívajte ohrievač pre sušenie pádla.
6. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí iba vtedy, ak sú pod dohľadom zodpovednej osoby alebo sú im poskytnuté pokyny na bezpečné používanie zariadenia a ak sú si vedomí potenciálneho nebezpečenstva, ktorým sú vystavené počas používania zariadenia.
7. Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali jasné pokyny na používanie zariadenia.
8. Deti by sa nemali hrať so zariadením.
9. Čistenie a údržba nesmú byť vykonávané deťmi, ak nie sú pod dozorom.
10. Deti mladšie ako 3 roky by sa malo držať mimo zariadenia, pokiaľ nie je pod neustálym dohľadom.
11. Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu zariadenie zapnúť / vypnúť iba za predpokladu, že ohrievač je inštalovaný alebo umiestnený do normálnej

pracovnej polohy a že je pod dozorom alebo bol poučený o bezpečnom používaní zariadenia a ak rozumie potenciálnym nebezpečenstvám, ktorým sá vystavujú. Deťom starším ako 3 roky a mladším ako 8 rokov nie je dovolené pripojiť, rozmaznávať a čistiť spotrebič alebo vykonávať údržbu.

12. **UPOZORNENIE:** Niektoré časti tohto zariadenia sa môžu byť veľmi horúce a môžu spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť by sa mala venovať deťom a zraniteľným osobám
13. Ak je napájací kábel poškodený, zariadenie nepoužívajte, aby ste predišli potenciálne nebezpečným situáciám. Kábel musí byť vymenený výrobcom alebo poskytovateľom služieb
14. Nikdy neodpojujte zariadenie z napájacieho zdroja ťahaním za kábel. Nedotýkajte sa napájacieho kábla alebo zástrčky mokrými rukami. Nikdy nepohybujte s prístrojom potiahnutím kábla a dávajte pozor, aby ste nezakrútil ani nestlačili kábel.
15. Zariadenie vždy umiestnite na stabilný a rovný povrch, aby ste zabránili prevráteniu alebo pádu zariadenia.
16. Zariadenie používajte len v domácnosti a len na účel, na ktorý bol určený
17. Tento spotrebič je určený len na vnútorné použitie. Nepoužívajte prístroj na otvorenom priestore.
18. Aby nedošlo k zasiahnutiu elektrickým prúdom, vyvarujte sa rozliatiu kvapaliny na jednotku alebo jej časti a nikdy neponárajte napájací kábel alebo zástrčku do vody alebo inej kvapaliny.
19. Zariadenie nie je určené na prevádzku s časovačom, externým časovačom, diaľkovým ovládaním alebo akýmkoľvek iným zariadením, ktoré môže automaticky zapnúť ohrievač, pretože vtedy existuje riziko od požiaru ak ohrievač zostal pokrytý alebo nesprávne nainštalovaný.

20. Zariadenie nemusí byť spojené na rovnaký napájací kábel alebo poistku s inými zariadeniami.
21. Používajte len vyhovujúcu a správnu zástrčku a napájací kábel.
22. Napájací kábel sa nesmie dotýkať horúceho povrchu prístroja alebo zariadenia v okolí. Nedovoľte, aby napájací kábel visel nad okrajom stola alebo polície.
23. Na čistenie nepoužívajte čistiaci prostriedok na paru
24. Keď je zariadenie zapnuté a počas prevádzky, zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru. Vždy odpojte napájací zdroj, ak ho nepoužívate, alebo ak vykonávate servis alebo údržbu
25. Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, zariadenie sa musí odpojiť od napájania. Musí sa zaistiť, aby sa spotrebič po použití ochladil. Uchovávajte prístroj na suchom a tmavom mieste
26. Počas inštalácie, údržby alebo opravy, zariadenie musí byť odpojený od napájacieho zdroja.
27. V blízkosti zariadenia nie sú ukladať výbušné a horľavé látky, ako sú aerosólové plechovky s horľavým hnacím plynom v blízkosti zariadení. Nepoužívajte ohrievač v priestoroch, ktoré obsahujú horľavé alebo výbušné plyny
28. .Nepripájajte ohrievač pred tým, ako ju nainštaluje na stenu.
29. .Ohrievač by ste mali zavesiť na stenu a výstup vzduchu musí smerovať dolu alebo priamo zo spotrebiča.

**UPOZORNENE:** Zariadenia a ľahké horľavé predmety, ako napríklad záclony, drevené predmety a iné horľavé predmety, musia byť aspoň 1m. Udržujte zariadenie čisté. Zabráňte vniknutiu cudzích telies a prachu do zariadenia a štrbín na zariadení.

**Uzemnenie:** Značka s dvojitými štvorcami znamená, že výrobok je navrhnutý a vybavený dvojitou izoláciou (ochrana triedy II) a nie je nutné zariadenie pripojiť k uzemneniu.



Aby ste dodatočne skontrolovali, či je zariadenie

potrebné pripojiť k uzemnenej zásuvke, skontrolujte štítok zariadenia na zadnej strane prístroja.

Ak ste nenašiel tento znak, musí byť prístroj pripojený k zásuvke s uzemnením !

Red pripojením nového zariadenia k zdroju 220-240 V, 50 Hz skontrolujte, či napätie vo vašej domácnosti a typ zásuvky zodpovedajú napätiu uvedenému na typovom štítku. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na autorizovaného elektrikára.

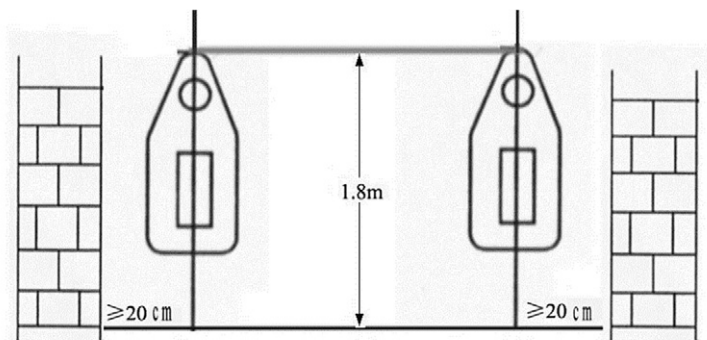
### Pred prvým použitím

1. Z produktu odstráňte všetky obaly.
2. Uistite sa, že balenie a vrecia musí byť uchovávané mimo dosahu malých detí. Nedovoľte deťom hrať sa s obalmi, pretože existuje riziko udusenia a zranenia. Odporúčame vám vyčistiť kryt jednotky podľa pokynov v časti "Čistenie a údržba".

### Elektrické pripojenie

- Uistite sa, že výkon zariadenia (pozri typový štítok na zariadení) sa rovná menovitému napätiu vašej siete.
- Sieťová zástrčka musí byť pripojená k správnej a uzemnenej zásuvke 220-240 V ~ 50 Hz.

## INŠTALÁCIA ZARIADENIA

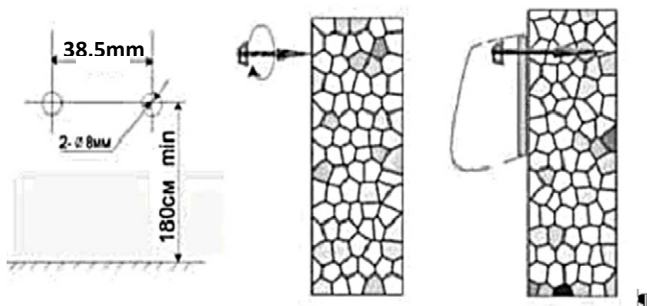


Vytiahnite ohrievač a všetko príslušenstvo z krabice. Ohrievač je určený len pre montáž na stenu.

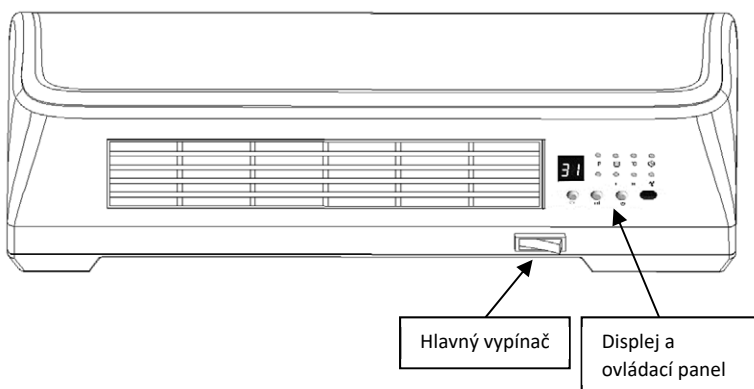
Ohrievač umiestnite aspoň 20 cm od bočných stien a iných predmetov, ako je nábytok, záclony alebo rastliny.

Pred ohrievačom nesmú byť žiadne prekážky alebo horľavé predmety vzdialené aspoň 1 meter.

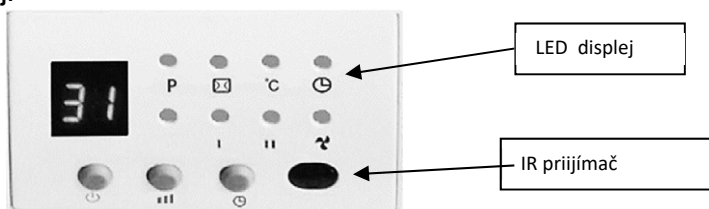
- vyvŕtajte dva otvory do steny vo vzdialenosti 1,8 m od podlahy.
- Priemer otvoru by mal byť dostatočný pre plastové hmoždinky
- Po vložení hmoždinky, pomocou skrutiek upevnite háčiky na zavesenie zariadenia.
- Uistite sa, že je hák bezpečne pripevnený a upevnite zariadenie.
- Spojnica na dne háku by mal byť vložený do drážky v spodnej časti ohrievača



## PREDNÁ STRANA

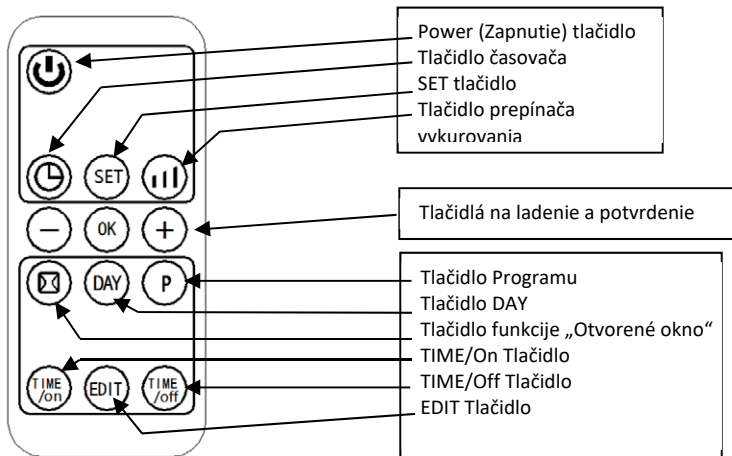


Displej:





**Diaľkové ovládanie:**

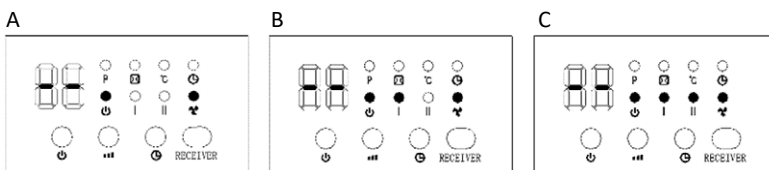
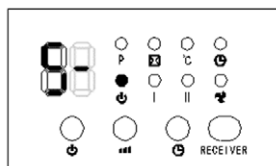


**POUŽITIE**

Inštalujte ohrievač na stenu, aspoň 100 cm od protifahej steny a iných predmetov, ako sú nábytok, záclony alebo rastliny.

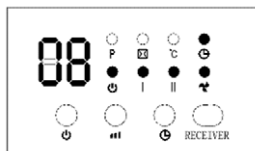
(Uistite sa, že napájací zdroj zodpovedá značke na štítku zariadenia)

- Pripojte napájací kábel do sieťovej zásuvky.
  - Stlačte hlavný vypínač 0/1 do polohy 1. Na displeji sa zobrazí "S"
  - Stlačením tlačidla pre zapnutie ☺ jedenkrát, jednotka vstúpi do režimu vetrania, dva indikátora ☺ ☹ rozsvietia sa dva indikátory a na displeji sa zobrazí "- -". (obrázok A)
- Znova stlačte tlačidlo ☺ ktoré zapne zariadenie v režime nízkej teploty ( 1000W). Indikátory " ☺ ☹ I " sa rozsvietia. Na displeji sa zobrazí "- -". (Obrázok B)
- Stlačte tlačidlo ☺ ktoré zapne zariadenie v režime vysokej teploty (2000W). Indikátory " ☺ ☹ I II " sa rozsvietia a na displeji sa zobrazí"- -". (Obrázok C)



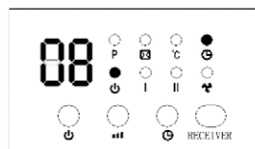
Stlačením tlačidla ☺ vypnete zariadenie. Zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu (ventilátor sa vypne do 30 sekúnd).

- Stlačením tlačidla "⌚" "Timer" nastavíte časovač (00-12 hodín).  
Stlačením tlačidla sa časovač zvýši o jednu hodinu. Po nastavení času sa na displeji zobrazí aktuálne nastavenie času na 5 sekúnd, potom sa vráti na predchádzajúce zobrazenie a medzitým bude kontrolka "⌚". Na obrázku je príklad nastavenia časovača na 8 hodín.



### ● Zapnutie pomocou Timer-u

V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo "⌚" "Timer" tlačidlo, môžete nastaviť čas zapnutia v rozsahu od 00 do 12 hodín. Po inštalácii sa na displeji zobrazí nastavený čas zapnutia ohrievača. Časovač osvetlenia sa zapne "⌚". Zobrazenie na displeji sa automaticky zníži o jednu hodinu pre každý uplynulú hodinu. Po dosiahnutí času zapnutia sa prístroj automaticky zapne. Predvolená teplota v tomto režime je 23 °C. Na obrázku je príklad nastavenia času zapnutia na 8 hodín:

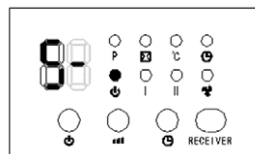


**Poznámka:** Ak nie je nastavená teplota a týždenný program, jednotka sa po 12 hodinách nepretržitej prevádzky automaticky vypne a prejde do standby (režim čakania).

## Funkcie ovládania (LEN pomocou diaľkového ovládania)

**Poznámka:** Počas prevádzky sa uistite, že diaľkové ovládanie je nasmerované na oblasť infračerveného snímača na ohrievači.

1. Stlačením tlačidla "⏻" "Power" za zapnete zariadenie. Ventilátor sa zapne a obrazovka zobrazí ďalší obrázok.



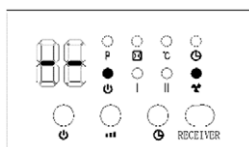
2. Stlačte tlačidlo ladenia vykurovacieho výkonu "⏻".

Zariadenie sa zapne v režime nízkej teploty (1000W). Indikátory "⏻" "⏻" "I" sa rozsvietia a na displeji sa zobrazí "-". (Obrázok A)

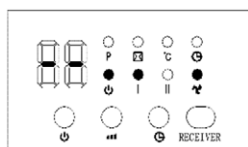
Znovu stlačte tlačidlo vykurovania "⏻". Zariadenie sa zapne v režime vysokej teploty (2000W) a indikátory "⏻" "⏻" "I II" sa rozsvetia a na displeji sa zobrazí "-". (Obrázok B)

Stlačte tlačidlo "⏻" tretíkrát, funkcia vykurovania sa vypne, prístroj bude pracovať iba v režime ventilácie (Obrázok C).

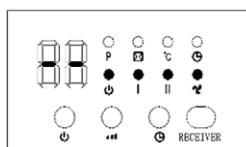
A



B













C

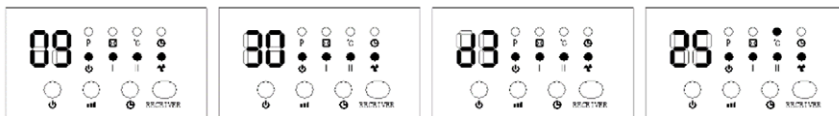


**Poznámka:** Timer tlačidlo "⌚" na diaľkovom ovládači má rovnakú funkciu ako tlačidlo Timeru na kryte jednotky.

### Nastavenie ČASU/DŇA (nastavenie v pohotovostnom režime a pri normálnej prevádzke):

3. Stlačte raz tlačidlo " "  " **SET** na displeji sa zobrazí "12" ako začiatkový čas, stlačte "  / "  " na nastavenie aktuálneho času (24-hodinové zobrazenie) stlačte "  " **SET** tlačidlo znovu, na displeji sa zobrazí "30", stlačte "  / "  " na nastavenie aktuálneho presného času (minúta), potom stlačte "  " **SET** tlačidlo tretíkrát, na displeji sa zobrazí dane "d7", stlačte "  / "  " na nastavenie dňa (Pondelok-Nedeľa: d1-d7). Potom stlačte "  " **OK** tlačidlo na potvrdenie nastavení. Displej sa vráti do predchádzajúceho zobrazenia.



**Príklad:** Čas ladenia v stredu, 9:30 pod 25 ° C, II úroveň vykurovania. Pozrite si nasledujúce obrázky




**Poznámka:** Zadané nastavenie času a dňa zostane nečinné, pokiaľ je hlavný vypínač v polohe "On" alebo v pohotovostnom režime (bez výpadku napájania).

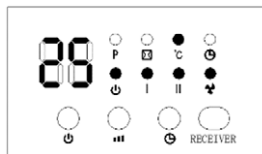
Ak chcete skontrolovať nastavený čas / dátum, stlačte tlačidlo "  " **SET**.

### Nastavenie teploty

Počas prevádzky, stlačte tlačidlo "  / "  ", na displeji sa zobrazí "23" ako posledná teplota .

Stlačte "  / "  " na nastavenie teploty (teplotný rozsah 10-49°C), stlačte tlačidlo  **OK** na potvrdenie nastavenia.

**Príklad:** Aktuálna izbová teplota je 15 ° C, keď nastavíte teplotu na 25 ° C, displej bude vyzerat' ako na obrázku. Ak chcete zastaviť ladenie teploty, stlačte tlačidlo na ladenie tepelného výkonu "  " pre zvolenie výber tepelného výkonu I alebo II, zatiaľ čo LED zobrazuje " - - ", " ° C " nesvieti.



Po 12 hodinách neustálej práce sa funkcia vykurovania vypne (ventilátor bude pracovať 30 sekúnd na ochladenie jednotky a prepnutie do pohotovostného režimu).

#### **Poznámka:**

Pri nastavovaní teploty zariadenie používa režim **SMART**:

1. **Nastavená teplota – izbová teplota >2°C:** Zariadenie bude pracovať pri vysokom výkone 2000W;
2. **Nastavená teplota – izbová teplota =<2°C:** zariadenie bude pracovať pri nízkom výkone 1000W;
3. **Nastavená teplota – izbová teplota = 0°C,** ventilátor bude pracovať 30 sekúnd aby ochladil vnútorné časti zariadenia, potom sa ventilátor vypne a zariadenie prejde do pohotovostného režimu.

Po vstupe do pohotovostného režimu nastavte teplotu - izbovú teplotu > = 2 ° C, ohrievač sa rozsvieti a pokračuje v zahrievaní

## Nastaviť Týždenný program (LEN pomocou diaľkového ovládania)

Po nastavení ČASU/DŇA, postupujte podľa pokynov Týždenného programu.

- 1) Stlačte tlačidlo "⏻" " **Power** a zariadenie sa zapne.  
Podľa uvedených poznámok a nastaveniam času / dní, postupujete podľa dole uvedených pokynov na nastavenie týždenného programu
- 2) Stlačte tlačidlo "⏸" " **PROGRAM** pre vstup do nastavení týždenného programu, na displeji sa zobrazí **P**. (Obrázok A)
- 3) Stlačte tlačidlo "☀" " **DAY**", na displeji sa zobrazí **d1~d7**, nastavte pracovné dni podľa potreby (pondelok – nedeľa: d1~d7). Pokiaľ si prajete nastaviť pondelok, na obrazovke sa zobrazí (Obrázok B)

### Poznámka:

*Na rozlíšenie nastavení aktuálneho dňa a pracovného času dňa:*

*Aktuálny deň – pondelok – nedeľa: d1~d7*

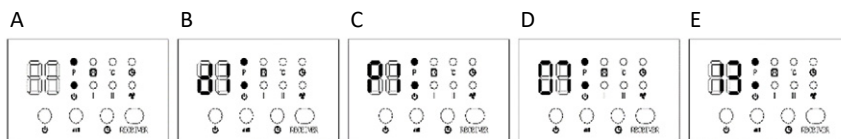
*Pracovný čas – pre každý deň: P1~P6*

- 4) Stlačte tlačidlo "✎" " **EDIT**", na displeji sa zobrazí **P1~P6** (pre každý deň je možné nastaviť 6 období) Také nastavenie je zobrazené na (Obrázku C)
- 5) Stlačte "⌚" " **TIME / On** tlačidlo, na displej sa zobrazí **00**" ako zvolené. Také nastavenie času zapnutia o 7:00 je zobrazené na (Obrázku D)  
( Voľba času od 00 – 24)
- 6) Stlačte "⌚" " **TIME / On** tlačidlo, obrazovka zobrazí predtým zadané nastavenie času zapínania. Stlačte Pritisnite "⌚" " **TIME / Off** tlačidlo neustále na nastavenie času vypínania.  
**Príklad:** nastavte čas vypnutia na 13:00 ( ako na obrázku E). (Upozornenie: nastavte čas vypínania neskôr od času zapínania, pokiaľ sú obidva časy nastavené na rovnaký Čas, zariadenie prejde do pohotovostného režimu).
- 7) Zopakujte kroky 3 – 6 a tým môžete nastaviť celý týždenný program ( a každý deň, prácu každého časového obdobia, čas vypnutia), stlačte "⏹" " **OK** tlačidlo na potvrdenie nastavení.
- 8) Po predchádzajúcich nastavení, stlačte "☀" " **DAY** tlačidlo, nastavte deň zapínania zariadenia, potom stlačte "✎" " **EDIT** tlačidlo na výber času zapínania každý deň, potom stlačte "⊕ / ⊖" " na nastavenie požadovanej teploty (teplotný rozsah 10-49°C), stlačte "⏹" " **OK** tlačidlo na potvrdenie nastavení.  
Pokiaľ požadovaná teplota nie je nastavená, bude zadaná teplota od 23°C, zariadenie sa nezapne.


Na zrušenie týždenného programu, stlačte "⏸" " **PROGRAM** tlačidlo znovu, označenie **P**" sa vypne. Týždenný program je vypnutý. Zariadenie sa vráti do predchádzajúceho režimu práce.

### Poznámka:

- PO ukončení predchádzajúcich nastavení a P program pracuje, stlačte "⌚" " **TIME OFF** / "⌚" " **TIME ON** / "⌚" " **TIME OFF** / "⌚" " **TIME ON**" na kontrolu nastaveného času každého dňa a obdobia.
- Stlačte "⊕ / ⊖" " na ladenie teploty v rámci odlišných časových období.
- Obdobia zapínania 0~24 hod, nie je možné nastaviť na minúty.
- "TIME / OFF" nemôže byť menší od "TIME / ON";
- keď je "TIME / ON" rovnaký ako aj "TIME / OFF", zariadenie prejde do pohotovostného režimu.



**Poznámka:**

Po výpadku napájania (hlavný vypínač je na OFF pozícii alebo kábel napájania je odpojený) zariadenie sa reštartuje. Vtedy je potrebné znovu nastaviť ČAS / DEŇ.


Stlačte "  " SET tlačidlo na nastavenie Času/ Dňa (pozri kapitolu Nastavenia ČASU / DŇA).


### Nastavenie funkcie " Stanovenie otvoreného okna" (IBA prostredníctvom diaľkového zariadenia

Stlačte "  " Power tlačidlo, zariadenie sa zapne. Ohrievanie sa spustí. .

Stlačte "  " Window tlačidlo na diaľkovom zariadení, označenie "  / °C" zasvieti; displej zobrazí "23" ako predvolenú teplotu. Stlačte " + / - " na nastavenie želananej teploty .

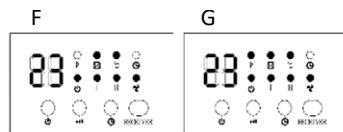
Počas funkcie stanovenia otvoreného okna, pokiaľ izbová teplota klesne o 5 – 10 °C počas 10 minút, ohrievača prestane s prácou na 30 minút a prejde do pohotovostného režimu.

Pre opätovné zapnutie zariadenia, stlačte "  " Power tlačidlo znovu.

**Vypínanie stanovenia otvoreného okna:** Stlačte "  " Window tlačidlo znovu, označenie Okno sa vypne, zariadenie bude pokračovať s predchádzajúcim spôsobom práce.

**Príklad:** Súčasná izbová teplota je nižšia od 23°C, nastavenia sú na 23°C, zapnuté stanovenie otvoreného okna (Obraz F)

Pokiaľ sú súčasne zapnutý týždenný program a stanovenie otvoreného okna, pokiaľ sa zariadenie vypne v týždennom programe, zariadenie za nezapína. Pokiaľ sa už zapol v týždennom programe, zariadenie bude pracovať na zadanej teplote na funkcii stanovenie otvoreného okna ( Obraz G).



**Poznámka:** Otvorte funkciu týždenného časovača, nastavte obdobie zapínania pre každý deň a dni v týždni, v opačnom, zadaný týždenný čas je 00, čo znamená že sa zariadenie nezapne.

### Upozornenie :

- **Nedotýkajte sa spotrebiča a zariadenie nezakrývajte, keď je ohrievač v prevádzke.**

## ČISTENIE A ÚDRŽBA



**Pred čistením vypnite zariadenie a čakajte aby sa vychladilo.**

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	WMH-2001B
Max. Výkon	2000W
Trieda	II
Napätie	220-240V / 50Hz

## VYHADZOVANIE STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ DO ODPADU



Označenie výrobkov týmto symbolom znamená, že výrobok patrí do skupiny elektrického a elektronického odpadu (OEEZ), ktorý sa nesmie likvidovať spoločne s domácim a objemným odpadom. Preto je potrebné tento výrobok odovzdať na označenom zbernom mieste určenom na zber elektrického a elektronického odpadu.

Správnou likvidáciou tohto výrobku zabránite prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť ohrozené nezodpovednou likvidáciou opotrebovaného výrobku. Recykláciou materiálov z tohto výrobku pomáhate chrániť zdravé životné prostredie a prírodné zdroje. Podrobné informácie o zbere OEEZ získate od spoločnosti v predajni, v ktorej ste výrobok kúpili.

## VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť M SAN grupa d.d. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TV prijímač je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.



Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: [www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

**INFORMATION REQUIREMENTS (EN) / ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE (HR) /  
 ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE (SRB) / ИНФОРМАТИВНИ БАРАЊА (МАК) /  
 KËRKESAT PËR INFORMACION (AL)**

**Model: WMH-2001B**

<b>A</b>	<b>Information requirements</b>	<b>Zahtjevi za informacije</b>		
<b>B</b>	Model Identifier	identifikacijska oznaka modela		<b>WMH-2001B</b>
<b>C</b>	<b>Heat output</b>	<b>Toplinska snaga</b>		
<b>D</b>	Nominal heat output	Nazivna toplinska snaga	$P_{nom}$	<b>2,0 kW</b>
<b>E</b>	Minimum heat output (indicative)	Minimalna toplinska snaga (referentna)	$P_{min}$	<b>0,0 kW</b>
<b>F</b>	Maximum continuous heat output	maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	<b>2,0 kW</b>
<b>G</b>	<b>Auxiliary electricity consumption</b>	<b>Potrošnja pomoćne električne energije</b>		
<b>H</b>	At nominal heat output	kod nazivne toplinske snage	$eI_{max}$	<b>1,877 kW</b>
<b>I</b>	At minimum heat output	kod minimalne toplinske snage	$eI_{min}$	<b>0,945 kW</b>
<b>J</b>	In standby mode	u stanju pripravnosti	$eI_{SB}$	<b>0,000 kW</b>
<b>K</b>	<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	<b>Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu)</b>		
<b>L</b>	manual heat charge control, with integrated thermostat	Ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom	*	<b>NO</b>
<b>M</b>	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	*	<b>NO</b>
<b>N</b>	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	*	<b>NO</b>
<b>O</b>	fan assisted heat output	Predaja topline uz pomoć ventilatora	*	<b>NO</b>
<b>P</b>	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	<b>Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)</b>	*	
<b>Q</b>	single stage heat output and no room temperature control	Jednostupanjska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	*	<b>NO</b>
<b>R</b>	Two or more manual stages, no room temperature control	Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	*	<b>NO</b>
<b>S</b>	with mechanic thermostat room temperature control	S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	*	<b>NO</b>
<b>T</b>	with electronic room temperature control	S elektroničkom regulacijom sobne temperature	*	<b>NO</b>
<b>U</b>	electronic room temperature control plus day timer	Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat	*	<b>NO</b>
<b>V</b>	electronic room temperature control plus week timer	Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	*	<b>YES</b>
<b>X</b>	<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	<b>Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)</b>	*	<b>NO</b>
<b>Y</b>	room temperature control, with presence detection	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	*	<b>NO</b>
<b>W</b>	room temperature control, with open window detection	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	*	<b>YES</b>
<b>Z</b>	with distance control option	S mogućnošću regulacije na daljinu	*	<b>NO</b>
<b>AA</b>	with adaptive start control	S prilagodljivim pokretanjem regulacije	*	<b>NO</b>
<b>AB</b>	with working time limitation	S ograničenjem vremena rada	*	<b>YES</b>
<b>AC</b>	with black bulb sensor	S osjetnikom s crnom žaruljom	*	<b>NO</b>

\*\* Contact Details

\* YES=DA ; NO = NE

\*\* Podaci za kontakt

	<b>Slovenščina</b>	<b>Český</b>	<b>Slovenský</b>
<b>A</b>	<b>Zahteve glede informacij</b>	<b>Požadavky na informace</b>	<b>Požiadavky na informácie</b>
<b>B</b>	Identifikacijska oznaka modela(-ov)	Identifikační značka (značky) modelu	Identifikačný (-é) kód (-y) modelu
<b>C</b>	<b>Izhodna toplotna moč</b>	<b>Teplný výkon</b>	<b>Teplný výkon</b>
<b>D</b>	Nazivna izhodna toplotna moč	Jmenovitý tepelný výkon	Menovitý tepelný výkon
<b>E</b>	Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	Minimální tepelný výkon (orientační)	Minimálny tepelný výkon (orientačne)
<b>F</b>	Največja trajna izhodna toplotna moč	Maximální trvalý tepelný výkon	Maximálny prebiežny tepelný výkon
<b>G</b>	<b>Dodatna potreba po električni moči</b>	<b>Spotřeba pomocné elektrické energie</b>	<b>Vlastná spotřeba elektrické energie</b>
<b>H</b>	Pri nazivni izhodni toplotni moči	Při jmenovitém tepelném výkonu	Pri menovitom tepelnom výkone
<b>I</b>	Pri minimalni izhodni toplotni moči	Při minimálním tepelném výkonu	Pri minimálnom tepelnom výkone
<b>J</b>	V stanju pripravljenosti	V pohotovostním režimu	V pohotovostnom režime
<b>K</b>	<b>Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)</b>	<b>Pouze u akumulačních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)</b>	<b>Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčnne lokálne ohrieváče priestoru (vyberte jeden)</b>
<b>L</b>	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	Manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom
<b>M</b>	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	Ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Manuálne ovládanie množstva tepla so spätno väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty
<b>N</b>	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temp. v prostoru in / ali na prostem	Elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	Elektronické ovládanie množstva tepla so spätno väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty
<b>O</b>	Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	Výdej tepla s ventilátorem	Tepelný výkon s pomocou ventilátora
<b>P</b>	<b>Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)</b>	<b>Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)</b>	<b>Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)</b>
<b>Q</b>	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	Jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty
<b>R</b>	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty
<b>S</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom
<b>T</b>	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	S elektronicou regulaci teploty v místnosti	S elektronickým ovládaním izbovej teploty
<b>U</b>	Z elektronskim uravnavanjem temp. v prostoru z dnevnim časovnikom	S elektronicou regulaci teploty v místnosti a denním programem	Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač
<b>V</b>	Z elektronskim uravnavanjem temp. v prostoru s tedenskim časovnikom	S elektronicou regulaci teploty v místnosti a týdenním programem	Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač
<b>X</b>	<b>Druge možnosti uravnavanja (izberite lahko več možnosti)</b>	<b>Další možnosti regulace (Ize vybrat více možností)</b>	<b>Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)</b>
<b>Y</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti
<b>W</b>	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna
<b>Z</b>	Z možnostjo uravnavanja na daljavo	S dálkovým ovládaním	S možnosťou diaľkového ovládania
<b>AA</b>	S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	S adaptivně řízeným spouštěním	S prispôsobivým ovládaním spustenia
<b>AB</b>	Z omejitvijo časa delovanja	S omezením doby činnosti	S obmedzením času prevádzky
<b>AC</b>	Z globus senzorcjem	S černým kulovým čidlem	So snímačom čiernej žiarovky
	* YES=JA ; NO = NE	* YES=ANO ; NO = NE	* YES=ÁNO ; NO = NIE
	** Kontaktni podatki	** Kontaktní údaje	** Kontaktné údaje

\*\* M SAN Grupa d.d.

Buzinski prilaz 10, Zagreb 10010 , HR, EU

vivax@msan.hr



**VÁZENÝ/VÁZENÁ,**

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. **PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DÔKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!**

**ZÁRUČNÁ LISTINA****VIVAX****SK****MODEL PRÍSTROJA****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DÁTUM PREDAJA****ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU****PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU**


- Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine. Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
- PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
- V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
- Záruka sa uznáva výlučne s dorúčením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
- ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
- Pravidelnú preveru, údržbu so zámennou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
- Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**  
 Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.  
 Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.  
 Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.  
 Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.  
 Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výrobcu.
- Vyhlasenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Názov poskytovateľa záruky:** **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia**

**Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982**

**e-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr), [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr), <http://www.vivax.com>**

**DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**


**Centrálny servis pre Slovensko:**

**Malé domáce spotrebiče, Biely tovar, Smartfón a tablet, TV a Audio**

<b>Mesto</b>	<b>Servis</b>	<b>Adresa</b>	<b>Telefónne čísla/E-mail</b>
<b>Prešov</b>	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

**Malé domáce spotrebiče, Biely tovar**

<b>Mesto</b>	<b>Servis</b>	<b>Adresa</b>	<b>Telefónne čísla/E-mail</b>
<b>Trnava</b>	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

**Obráťte sa na centrálny servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.**





**VIVAX**

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)